

Annexe 6 à l'arrêté royal du 2 février 2017 portant le transfert de membres du personnel de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale vers l'Office national de Sécurité sociale, l'Agence fédérale pour les allocations familiales et le Service fédéral des Pensions

Les membres du personnel de la direction "Sécurité sociale locale" de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale, transférés le 1<sup>er</sup> janvier 2017 au Service fédéral des Pensions sont :

Bijlage 6 van het koninklijk besluit van 2 februari 2017 houdende de overdracht van de personeelsleden van de Dienst voor de Bijzondere Socialezekerheidsstelsels aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, het Federaal agentschap voor de kinderbijslag en de Federale Pensioendienst

De personeelsleden van de directie "Lokale Sociale Zekerheid" van de Dienst voor de Bijzondere Socialezekerheidsstelsels, die ambtshalve aan de Federale Pensioendienst overgedragen vanaf 1 januari 2017 worden, zijn :

Nom — Naam	Prénom — Voornaam	Grade/titre — Graad/titel
CAMMAERTS	Heidi	Conseiller/Adviseur
CASTRO	Ludo	Conseiller/Adviseur
CONTRERAS	Peter	Conseiller/Adviseur
RUMMENS	Jan	Attaché/Attaché
VANDE MAELE	Françoise	Attaché/Attaché
SOENS	Katleen	Assistant administratif/Administratief assistent

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 février 2017 portant le transfert de membres du personnel de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale vers l'Office national de Sécurité sociale, l'Agence fédérale pour les allocations familiales et le Service fédéral des Pensions.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS

Le Ministre des Affaires intérieures,  
J. JAMBON

La Ministre des Affaires sociales,  
M. DE BLOCK

Le Ministre des Pensions,  
D. BACQUELAINE

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 februari 2017 houdende de overdracht van enkele personeelsleden van de Dienst voor de Bijzondere Socialezekerheidsstelsels aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, het Federaal agentschap voor de kinderbijslag en de Federale Pensioendienst.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
K. PEETERS

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
J. JAMBON

De Minister van Sociale Zaken,  
M. DE BLOCK

De Minister van Pensioenen,  
D. BACQUELAINE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2017/10944]

14 FEVRIER 2017. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 décembre 2016 modifiant l'arrêté royal du 19 mai 1987 fixant les conditions d'octroi de l'indemnisation pour la non-exécution de projets de construction d'hôpitaux et pour la fermeture et la non-mise en service d'hôpitaux ou de services hospitaliers, ainsi que le mode de calcul de l'indemnisation

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins, coordonnée le 10 juillet 2008, article 65, alinéa 4 ;

Vu l'arrêté royal du 18 décembre 2016 modifiant l'arrêté royal du 19 mai 1987 fixant les conditions d'octroi de l'indemnisation pour la non-exécution de projets de construction d'hôpitaux et pour la fermeture et la non-mise en service d'hôpitaux ou de services hospitaliers, ainsi que le mode de calcul de l'indemnisation ;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 20 octobre 2016 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 25 octobre 2016 ;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1<sup>er</sup> ;

Vu l'urgence ;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[C – 2017/10944]

14 FEBRUARI 2017. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 december 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 mei 1987 houdende vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van de schadeloosstelling voor de niet-uitvoering van projecten van ziekenhuisbouw en voor de sluiting en de niet-ingebuikname van ziekenhuisdiensten, evenals de wijze waarop de schadeloosstelling wordt berekend

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, gecoördineerd op 10 juli 2008, artikel 65, vierde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 december 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 mei 1987 houdende vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van de schadeloosstelling voor de niet-uitvoering van projecten van ziekenhuisbouw en voor de sluiting en de niet-ingebuikname van ziekenhuisdiensten, evenals de wijze waarop de schadeloosstelling wordt berekend;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 20 oktober 2016 ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 25 oktober 2016 ;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Considérant que dans le texte français de la disposition transitoire de l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 18 décembre 2016 modifiant l'arrêté royal du 19 mai 1987 fixant les conditions d'octroi de l'indemnisation pour la non-exécution de projets de construction d'hôpitaux et pour la fermeture et la non-mise en service d'hôpitaux ou de services hospitaliers, ainsi que le mode de calcul de l'indemnisation, une erreur a été commise dans la traduction du texte néerlandais original ;

Que cette erreur de traduction doit être corrigée le plus rapidement possible afin que les personnes concernées soient correctement informées sans tarder de la portée de la mesure transitoire ;

Sur la proposition du Ministre de la Santé publique et de l'avis des ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le texte français de l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 18 décembre 2016 modifiant l'arrêté royal du 19 mai 1987 fixant les conditions d'octroi de l'indemnisation pour la non-exécution de projets de construction d'hôpitaux et pour la fermeture et la non-mise en service d'hôpitaux ou de services hospitaliers, ainsi que le mode de calcul de l'indemnisation, les mots ' , d'une part, concernant des lits déjà fermés à la date de publication du présent arrêté et qui, d'autre part,' sont abrogés.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 9 janvier 2017.

**Art. 3.** Le ministre ayant la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 février 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,  
M. DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

[C – 2017/10913]

**20 FEVRIER 2017.** — Arrêté ministériel portant autorisation d'une activité visée par la loi du 17 septembre 2005 relative aux activités de lancement, d'opération de vol ou de guidage d'objets spatiaux à la demande de "VON KARMAN INSTITUTE FOR FLUID DYNAMICS ivzw" aux fins de l'activité "QB50 ISS"

La Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique,

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu la loi du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative, en particulier les articles 1<sup>er</sup>, 4 et 39, § 2;

Vu la loi du 17 septembre 2005 relative aux activités de lancement, d'opération de vol ou de guidage d'objets spatiaux, telle que révisée le 1<sup>er</sup> décembre 2013, ci-après la "loi";

Vu l'arrêté royal du 19 mars 2008 portant exécution de certaines dispositions de la loi du 17 septembre 2005 relative aux activités de lancement, d'opération de vol ou de guidage d'objets spatiaux, ci-après l'"arrêté";

Vu la demande d'autorisation introduite le 3 novembre 2016 et les rectificatifs ou compléments à cette demande introduits le 21 novembre 2016, le 12 décembre 2016 et le 21 décembre 2016, par VON KARMAN INSTITUTE FOR FLUID DYNAMICS ivzw, ci-après le "demandeur";

Vu la lettre adressée en date du 28 janvier 2016 par la représentante du Swedish National Space Board (Royaume de Suède) à la Secrétaire d'Etat, concernant le cubesat SE01 (qbee50-LTU-OC);

Vu la lettre adressée en date du 4 janvier 2017 par le représentant du Ministry of Science, ICT and Future Planning de la République de Corée à la Secrétaire d'Etat, concernant les cubesats KR01 (LINK), KR02 (SNUSAT-1) et KR03 (SNUSAT-1b);

Overwegende dat in de Franse tekst van de overgangsbepaling van artikel 3, eerste lid, van het koninklijk besluit van 18 december 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 mei 1987 houdende vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van de schadeloosstelling voor de niet-uitvoering van projecten van ziekenhuisbouw en voor de sluiting en de niet-ingebriukname van ziekenhuisdiensten, evenals de wijze waarop de schadeloosstelling wordt berekend, een fout bij de vertaling van de oorspronkelijke Nederlandse tekst werd begaan;

Dat deze vertaalfout snel moet worden rechtgezet zodat de betrokkenen zo snel mogelijk correct geïnformeerd worden over de draagwijdte van de overgangsmaatregel;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid en op advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In de Franse tekst van artikel 3, eerste lid, van het koninklijk besluit van 18 december 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 mei 1987 houdende vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning van de schadeloosstelling voor de niet-uitvoering van projecten van ziekenhuisbouw en voor de sluiting en de niet-ingebriukname van ziekenhuisdiensten, evenals de wijze waarop de schadeloosstelling wordt berekend, worden de woorden ' , d'une part, concernant des lits déjà fermés à la date de publication du présent arrêté et qui, d'autre part,' opgeheven.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 9 januari 2017.

**Art. 3.** De minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 februari 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid ,  
M. DE BLOCK

PROGRAMMATORISCHE  
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID

[C – 2017/10913]

**20 FEBRUARI 2017.** — Ministerieel besluit houdende machtiging voor een activiteit als bedoeld bij de wet van 17 september 2005 met betrekking tot de activiteiten op het gebied van het lanceren, het bedienen van de vlucht of het geleiden van ruimtevoorwerpen, op verzoek van het "VON KARMAN INSTITUTE FOR FLUID DYNAMICS ivzw" in het kader van de activiteit "QB50 ISS"

De Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid,

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de wet van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken, de artikelen 1, 4 en 39, § 2;

Gelet op de wet van 17 september 2005 met betrekking tot de activiteiten op het gebied van het lanceren, het bedienen van de vlucht of het geleiden van ruimtevoorwerpen, zoals herzien op 1 december 2013, hierna te noemen de "wet";

Gelet op het koninklijk besluit van 19 maart 2008 houdende uitvoering van sommige bepalingen van de wet van 17 september 2005 met betrekking tot de activiteiten op het gebied van het lanceren, het bedienen van de vlucht of het geleiden van ruimtevoorwerpen, hierna te noemen het "besluit";

Gelet op de toestemmingsaanvraag, ingediend op 3 november 2016, en de rechtingen of aanvullingen op die aanvraag, ingediend op 21 november 2016, 12 december 2016 en 21 december 2016 door het VON KARMAN INSTITUTE FOR FLUID DYNAMICS ivzw, hierna te noemen de "aanvrager";

Gelet op de brief van 28 januari 2016 van de vertegenwoordiger van de Swedish National Space Board (Koninkrijk Zweden) aan de Staatssecretaris, betreffende cubesat SE01 (qbee50-LTU-OC);

Gelet op de brief van 4 januari 2017 van de vertegenwoordiger van de Ministry of Science, ICT and Future Planning van Republiek Korea aan de Staatssecretaris, betreffende cubesats KR01 (LINK), KR02 (SNUSAT-1) en KR03 (SNUSAT-1b);